

Poèmes dispersés

Type de contenu : Texte

Type de médiation : sans médiation

Titre(s) : Poèmes dispersés / Jack KEROUAC ; traduits de l'anglais (Etats-Unis) par Philippe Mikriammos ; Préface de Thierry Clermont

Est une traduction de : Scattered poems

Auteur(s) : Kerouac, Jack (1922-1969)

Autre(s) responsabilité(s) : Mikriammos, Philippe (Traducteur)

Mention d'édition : Éd. bilingue

Publication : Paris : Éditions Seghers, DL 2022

Fabrication / Impression : Paris : Éditions Seghers

Description matérielle : 1 vol. (161 p.) ; 16 cm

ISBN : 978-2-232-14552-0

EAN : 9782232145520

Autres classifications : 801

Note(s) : Bibliogr., 2 p.

Poèmes anglais suivi de leur trad. française en regard

Résumé ou extrait : Mars 2022 marquera la célébration du centenaire de la naissance de Kerouac. Ce recueil publié pour la première fois chez Seghers en 1976 offre une vision complète de son œuvre poétique. " Cette jolie ville blanche De l'autre côté du pays Ne me sera plus Disponible J'ai vu le firmament bouger Ai dit " C'est la fin " Parce que j'étais fatigué De tous ces présages Et dès que vous aurez besoin de moi Appelez Je serai à l'autre bout Attendant contre le mur final " Extrait de " San Francisco Blues " Même si l'auteur de Sur la route n'est pas toujours célébré pour sa poésie, à l'inverse de son complice Allen Ginsberg, celle-ci représente une part essentielle de son œuvre. Pendant de son écriture romanesque, la poésie de Kerouac met en avant les aspects les plus caractéristiques de son écriture : là, plus encore peut-être que partout ailleurs, il cherche à se libérer de tous les carcans, faisant confiance à la spontanéité de sa plume, multipliant les libres associations, les mots-valise, les onomatopées, la recherche du rythme et de la sonorité pure... tout en créant de superbes métaphores. " On écrit tout ce qui vous vient à l'esprit comme ça vous vient, dit Kerouac, la poésie retourne à son origine, à

l'enfant barde, véritablement orale... " Ce recueil, publié pour la première fois aux Etats-Unis en 1971, sous le titre *Scattered Poems* réunit des textes écrits dans les années 50 et 60 et qui avaient paru dans des publications éphémères et underground. Drôles, grossiers, émouvants, désordonnés, bruts, énigmatiques, ludiques, à fleur de peau, ils s'attaquent vigoureusement à l'américain way of life et explorent les failles et les traces de folie causées par l'absurdité et la violence de la vie dans la société capitaliste. Ils parlent aussi de liberté, de beauté et d'évasion. Ils sont une formidable porte d'accès à l'univers poétique de Kerouac.